

Ministerstvo zahraničných vecí USA
GRANT FEDERÁLNEJ PODPORY

1. grant X dobrovoľný príspevok dohoda o spolupráci
2. Číslo grantu:
SLO 10012-GR-III
3. Účel grantu:
Darovanie zariadenia iPad New do trvalého vlastníctva na podporu rôznych podujatí a aktivít v InfoUSA v Banskej Bystrici v trhovej hodnote 987,00 USD.
4. Podiel USA na nákladoch:
5. Podiel príjemcu na nákladoch:
6. Celkové náklady:
7. Zúčtovacie údaje a vyčlenená suma:
Nie sú k dispozícii
8. Typ príjemcu - označiť jeden typ
 Zahraničná vzdelávacia inštitúcia
Verejná medzinárodná organizácia (PIO)
Cudzinec -jednotlivec
Americká obchodná spoločnosť
Americká vzdelávacia inštitúcia
Americká mimovládna organizácia (501 (c) (3))
Zahraničná mimovládna organizácia/súkromná dobrovoľnícka organizácia
Zahraničná vláda
Americký občan -jednotlivec
Americká štátna vláda
Americká štátna správa
Zahraničná obchodná spoločnosť
9. Udelené
Veľvyslanectvo USA v Bratislave, Hviezdoslavovo nám. 4, Oddelenie verejných záležitostí, Slovenská republika
10. Trvanie grantu (dd-mm- rrrr)
Od 11.09.2012 do 10.09.2013
11. Kontaktné údaje príjemcu
InfoUSA, Štátna vedecká knižnica, Lazovná 9, 975 58 Banská Bystrica
12. Číslo programu v Katalógu tuzemskej federálnej podpory
Nie je k dispozícii
13. Federálne daňové číslo príjemcu:

14. Žiadosť na preplatenie

Nie je k dispozícii

15. Štatutárna právomoc:

Oprávnenie

Zákon o migrácii a utečencoch

Zákon o zahraničnej podpore

Zákon o základných právomociach Ministerstva zahraničných vecí

Rezervovaná suma

Program na podporu zdravia detí

Diplomatický a konzulárny program (Verejná diplomacia)

Rozvojová pomoc

Demokratický fond

Vzdelávacia a kultúrna výmena

Ekonomický podporný fond

Zákon o podpore slobody

Globálna iniciatíva HIV/AIDS

Presadzovanie zákona o medzinárodnej kontrole narkotík

Pomoc pre migrantov a utečencov

Nešírenie jadrových zbraní, antiterorizmus, odmínovanie a podobné programy

Podpora demokracie vo východnej Európe

Iné _____

16. Oznámenie o udelení grantu - (označiť všetky vyhovujúce možnosti)

a) Grantové podmienky

b) Úradné/programové špecifiká

c) Zmluvné podmienky a ustanovenia platné pre tuzemsko

Zmluvné podmienky a ustanovenia platné pre zahraničie

d) Špecifiká pre verejnú medzinárodnú organizáciu

e) Špecifiká vlastníctva

17. Dohoda: Prijemca sa zaväzuje vykonávať zmluvu v súlade s Oznámením o udelení grantu, odsúhlasenú žiadosť zahrnutú v tomto dokumente vo forme odkazu alebo ako prílohu, a príslušnými pravidlami označenými nižšie a neskorších zmien.

Obežník Úradu pre manažment a rozpočet A-133

Zákonník federálnych smerníc zv. 2 č. 220 (A-21)

Zákonník federálnych smerníc zv. 2 č. 225 (A-87)

Zákonník federálnych smerníc zv. 22 č. 145 (A-110)

Zákonník federálnych smerníc zv. 2 č. 230 (A-122)

Zákonník federálnych smerníc zv. 2 č. 135

Grant nie je predmetom Obežníka Úradu pre manažment a rozpočet

Schválená žiadosť ako príloha

18. Meno, funkcia a podpis prijímateľa

Príkaz ministra č. 4/2012 ods. 7 a)

Meno

Podpis

Riaditeľka

Funkcia

11.09.2012

dátum (dd-mm-rrrr)

19. Meno, funkcia a podpis grantového úradníka

Príkaz ministra č. 4/2012 ods. 7 a)

Meno

Podpis

Kultúrna atašé

Funkcia

11.09.2012

dátum (dd-mm-rrrr)

20. Prijemca

Podpisom tejto dohody sa príjemca zaväzuje k zákonným podmienkam a ustanoveniam tohto grantu. Prijemca je povinný podpísať a do 10 pracovných dní od podpisu grantového úradníka doručiť tento dokument na nasledovnú adresu:

Ministerstvo zahraničných vecí USA

Špecifiká vlastníctva

Špecifiká vlastníctva sú dodatkom, alebo sa odlišujú, požiadaviek stanovených v Zmluvných podmienok a ustanovení Ministerstva zahraničných vecí USA pre tuzemskú federálnu podporu. Úradníci zodpovední za poskytovanie podpory sú jedinými osobami oprávnenými doplniť, nie pozmeniť alebo vymazať, klauzuly k Zmluvným podmienkam stanovených nižšie.

Oznámenie o udelení grantu vlastníctva Ministerstva zahraničných vecí USA pozostáva zo štyroch zložiek:

- Formulár DS-1909 Federálna podpora - záväzný pre všetky granty Ministerstva zahraničných vecí USA
- Grantové podmienky vlastníctva
- Špecifiká vlastníctva (pozri časť Podrobnosti)
- Zmluvné podmienky a ustanovenia (dostupné buď on-line alebo je možné vytlačiť ich zo stránky Ministerstva zahraničných vecí USA <http://fa.statebuy.state.gov>)

Poskytnutie Zmluvných podmienok a ustanovení príjemcovi nie je povinnosťou, ale príjemca ich môže požadovať.

PODROBNOSTI:

1. Povinnosti príjemcu:

Prijatím vyššie spomenutého majetku príjemca sa zaväzuje uchovávať ho vo vyhovujúcich pracovných podmienkach na vlastné náklady a používať ho len vyhradené účely. V prípade, že sú potrebné zvláštne povolenia, príjemca ich získa na vlastné náklady.

2. Predmet zmluvy:

Trvalý dar: Predmet vlastníctva bližšie určený týmto grantom je pridelený príjemcovi. Príjemca sa zaväzuje používať a udržiavať majetok na účely stanovené týmto grantom a v súlade s postupmi stanovenými týmto grantovými podmienkami. Na základe prijatia daru bližšie určeného touto zmluvou príjemcom Vláda Spojených štátov amerických nenesie žiadnu ďalšiu zodpovednosť za údržbu alebo za náklady na údržbu vynaložené na spomínaný majetok.

3. Osobitné opatrenia:

Príjemca uchráni Vládu Spojených štátov amerických, jej úradníkov, agentov a zamestnancov od všetkých finančných záväzkov akéhokoľvek druhu a charakteru, vrátane nákladov a výdavkov, alebo pohľadávok, žalôb alebo škôd akéhokoľvek druhu vyplývajúcich z používania majetku a plnenia grantu.

Príjemca nebude propagovať a ani nedá súhlas na propagáciu v akejkoľvek forme týkajúcej sa tohto grantu alebo účasťou príjemcu v akomkoľvek programe, pokiaľ predtým neobdržal písomný súhlas zo vlády Spojených štátov amerických.

4. Dodatočné grantové podmienky:

Záruka:

Na predmet sa vzťahuje záručná doba v trvaní od 1. augusta 2012 do 1. augusta 2014. Ministerstvu zahraničných vecí USA bude poskytnutý primeraný prístup ku každému predmetu tejto zmluvy za účelom vykonávania pravidelnej údržby zariadenia. Predmety záruky a záručná doba:

PREDMET	Počet	Predajca	ZARUCNA DOBA	Poskytovateľ záruky
iPad New	1	<u>Mall.sk</u>	2 roky	<u>Mall.sk</u>

5. Dodatočné osobitné podmienky vlastníctva:

Nie sú k dispozícii.

Ministerstvo zahraničných vecí USA

Grantové podmienky vlastníctva

Grantové podmienky vlastníctva, uvedené nižšie, sú súčasťou Majetkového grantu Federálnej podpory Ministerstva zahraničných vecí USA. Podrobnosti uvedené nižšie sa vyžadujú pre všetky majetkové granty.

Oznámenie o udelení majetkového grantu Ministerstva zahraničných vecí USA pozostáva zo štyroch zložiek:

- Formulár DS-1909 pre grant Federálna podpora - záväzný pre všetky granty Ministerstva zahraničných vecí USA
- Grantové podmienky vlastníctva
- Špecifiká vlastníctva (pozri časť Podrobnosti)
- Zmluvné podmienky a ustanovenia (dostupné buď on-line alebo je možné vytlačiť ich zo stránky Ministerstva zahraničných vecí USA <http://fa.statebuy.state.gov>)

Poskytnutie Zmluvných podmienok a ustanovení príjemcovi nie je povinnosťou, ale príjemca ich môže požadovať.

PODROBNOSTI:

1. Štandardizované identifikačné číslo podpory:
SLO10012-GR-111

2. Hodnota grantu: trhovú hodnotu: 987,00USD

3. Účel/Rozsah grantu:

Ministerstvo zahraničných vecí USA týmto udeľuje majetkový grant s trhovou hodnotou 987,00 USD príjemcovi na účely podpory príjemcu v plnení cieľov v jazykovej študovni InfoUSA v Banskej Bystrici.

Tento majetkový grant je uzavretý medzi Spojenými štátmi americkými, zastúpenými Oddelením pre verejné záležitosti Veľvyslanectva USA v Bratislave, a InfoUSA, ktorého priestory sa nachádzajú v Štátnej vedeckej knižnici, Lazovná 9, Banská Bystrica. Za podmienok stanovených nižšie je tento grant postúpený príjemcovi a príjemca prijíma spomínaný majetok.

4. Informácie o kontaktnej osobe: (telefón/fax, e-mail, adresa)

Príkaz ministra č. 4/2012 ods. 7 a)

5. Povolný rozpočet

PREDMET	VÝROBCA	SÉRIOVÉ CISLO	OBSTARÁVACIE NÁKLADY, TRHOVÁ CENA DEVALVAČNÁ HODNOTA alebo
iPad New		DYTHTMZ8DVGM	770,00 EUR
SPOLU			770,00 EUR

Predmet majetkového grantu postúpený príjemcovi musí byť využívaný na aktivity v InfoUSA. Zanedbanie príjemcu pri používaní majetku spôsobom v rozpore s týmito zmluvnými podmienkami môže mať za následok odobratie majetku v prospech Ministerstva zahraničných vecí USA.

6. Plnenie po ukončení grantu:

Zmluvné podmienky a ustanovenia Ministerstva zahraničných vecí USA pre grant Federálnej podpory sú začlenené vo forme odkazu a tvoria súčasť tohto oznámenia o udelení majetkového grantu. Elektronická verzia úplného znenia textu je dostupná na: <http://fa.statebuy.state.gov>, v časti Zdroje (Resources) - Zmluvné podmienky a ustanovenia (Terms and Conditions) vyberte tuzemské alebo zahraničné Zmluvné podmienky a ustanovenia platné pre príslušného prijímateľa.

Počas trvania grantu musí príjemca spĺňať všetky stanovené podmienky a ustanovenia.